



# Thalner Dorfzeitung

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG

Nr. 982 vom 13. Juli 2021

Erscheint jeden zweiten Dienstag

## Publikationen: Baugesuche

<b>Öffentliche Auflage von Baugesuchen</b>	
Ort	Gemeindekanzlei Thalheim
Zeit	<b>Vom 14. Juli 2021 bis 12. August 2021</b> während der ordentlichen Bürostunden
Einwendungen	Gegen diese(s) Baugesuch(e) kann <b>während der Auflagefrist</b> beim <b>Gemeinderat Thalheim, 5112 Thalheim</b> , Einwendungen erhoben werden; diese Frist kann nicht verlängert werden. Die Einwendungen müssen vom Einwender selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d.h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwender anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwender diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.
<b>Name und Adresse des Gesuchstellers</b>	Lulic Veran + Zeljka, Gansacker 5, 5024 Küttigen
Lage des Baugrundstückes	Breite, Parzelle 1025
Umschreibung des Bauvorhabens	Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage und Einliegerwohnung
Weitere Zustimmung	Departement BVU, Aarau
<b>Name und Adresse des Gesuchstellers</b>	Theo Wernli AG, Hegi 300, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Hegi, Parzelle 7
Umschreibung des Bauvorhabens	Anbau Produktionshalle
Weitere Zustimmung	keine
<b>Name und Adresse des Gesuchstellers</b>	Binder Lukas + Beatrice, Gländ 396, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Gländ, Parzelle 589
Umschreibung des Bauvorhabens	Ersatz Stützmauer
Weitere Zustimmung	keine

Während den Sommerferien sind die Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Thalheim reduziert. Für den Besuch der Baugesuchsaufgabe können Termine ausserhalb der Öffnungszeiten selbstverständlich auf Voranmeldung vereinbart werden.

## Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

### Niederschläge vom 23. Juni 2021 - Massnahmen

Bekanntlich haben die extremen Niederschläge vom 23. Juni 2021 zu überlaufenden Bächen und Hochwasser geführt, wobei einige Liegenschaften in Mitleidenschaft gezogen wurden. Auch kam es zu erheblichen Schäden an Strassen und Bachläufen.

Der Gemeinderat informiert Sie gerne über den aktuellsten Stand der Aufräumarbeiten und die weiteren, noch zu treffenden Massnahmen:

#### Bachläufe, Flurwege, Gemeindestrassen

Nach den ersten getroffenen Sofortmassnahmen haben sich das Gemeindewerk, der Forstbetrieb Homberg-Schenkenberg und avisierte Unternehmen der Region in den vergangenen Tagen um den Durchlass der Bachläufe gekümmert. Das Wasser kann fast überall wieder ungehindert abfliessen, Bachröhren, Rechen und Schlammfänger sind wieder freigelegt. In einem nächsten Schritt werden die Flurwege saniert, damit die Landwirte die zu bewirtschaftenden Grundstücke wieder befahren können. Die Gemeindestrassen (Gländ, Hofmatt) sind provisorisch in Stand gestellt. Deren Sanierung erfolgt in den kommenden Wochen.

Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung für die tatkräftige Unterstützung und Nachbarschaftshilfe. Dafür, dass bei den unterschiedlichen Massnahmen Prioritäten gesetzt werden müssen, bittet die Behörde um Verständnis.

#### Schwemmholz, Sand und Geröll

Die Grundeigentümer im Dorf haben das Einsammeln auf privatem Grund selber zu übernehmen, wobei die Aargauische Gebäudeversicherung AGV die Kosten für die dafür aufgewendeten Stunden übernimmt. Bitte melden Sie dies entsprechend direkt an.

Landwirte sind gebeten, Ihre Aufwendungen festzuhalten und der Gemeindeverwaltung einzureichen. Diese wird nach Vorliegen einer Gesamtübersicht prüfen, ob sich die Gemeinde mit einem Beitrag daran beteiligen kann.

Für die Entsorgung des Materials kann das Gemeindewerk aufgeboden werden. Bitte kontaktieren Sie dazu Herr Simon Wernli, Rischeln 68, 079 281 40 79.

#### Finanzierung

Gemäss § 18 Abs. 2 des Dekrets über den Finanzhaushalt der Gemeinden und der Gemeindeverbände (Finanzdekret) kann der Gemeinderat einen Zahlungskredit sprechen, wenn die Ausgabe keinen Aufschiebungscharakter hat. Das Ausmass der Schäden lässt sich noch nicht konkret beziffern – erste Schätzungen rechnen mit einer Schadenssumme von rund CHF 200'000. Die Gemeinde Thalheim kann neben Versicherungsleistungen auch mit einer Kostenbeteiligung von Bund und Kanton rechnen.

Weiter wird der Gemeinderat Thalheim längerfristige Massnahmen gegen Hochwasser prüfen und diese mit in die Jahresplanung oder einem separaten Projekt aufnehmen.

*Gemeinderat Thalheim*

---

## Herzliche Gratulation

Am 17. Juli darf **Frau Margrith Wernli-Ackermann** ihren 94. Geburtstag feiern.

Der Gemeinderat gratuliert Frau Wernli ganz herzlich und wünscht ihr für das kommende Lebensjahr alles Gute und vor allem beste Gesundheit.



## Einwohner-Statistik

	<b>30.06.2021</b>	<b>31.03.2021</b>
<b>Einwohner</b>	<b>853</b>	<b>828</b>
Schweizer	780	760
Ausländer	73	68
<b>Stimmberechtigte</b>	<b>641</b>	<b>615</b>
davon Ortsbürger	179	180

## Bewegungen im 2. Quartal 2021

<u>Zuzüge</u>	31	<u>Wegzüge</u>	3
<u>Geburten</u>	1	<u>Todesfälle</u>	4

## Kirche

### Reformierte Kirchgemeinde Thalheim

Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.ref-thalheim.ch](http://www.ref-thalheim.ch)

Sonntag, 18. Juli 2021

### **GOTTESDIENST Kirche unterwegs**

09.45 Uhr Kirche SCHINZNACH-DORF

Vikarin Saskia Urech

Sonntag, 25. Juli 2021

### **GOTTESDIENST Kirche unterwegs**

09.30 Uhr Kirche VELTHEIM

Pfrn. Ruth Zimmermann

## SONNTAGSSCHULE

Kontakt: Karin Bochsler 056 443 10 66



08. August 2021	09.30 Uhr Familiengottesdienst Kirche (Schulanfang)
22. August 2021	09.30 – 10.45 Uhr Sonntagsschule mit Schnuppermorge Gemeindesaal
05. September 2021	09.30 – 10.45 Uhr Sonntagsschule Gemeindesaal
19. September 2021	09.30 – 10.45 Uhr Sonntagsschule Gemeindesaal
24. Oktober 2021	09.30 Uhr Familiengottesdienst Kirche
07. November 2021	09.30 – 10.45 Uhr Sonntagsschule Gemeindesaal

---

21. November 2021	09.30 – 10.45 Uhr Sonntagsschule Gemeindesaal
27. November 2021	Sonntagsschule Kirche (Infos folgen)
04. Dezember 2021	Sonntagsschule Kirche (Infos folgen)
11. Dezember 2021	Sonntagsschule Kirche (Infos folgen)
12. Dezember 2021	Familiengottesdienst Kirche mit Weihnachtsmusical

---

### Sommerzeit ist Ferienzeit

Das Pfarramt bleibt aufgrund der Ferien vom 16. Juli bis am 02. August 2021 unbesetzt. In dieser Zeit ist eine Stellvertretung organisiert.

Im seelsorgerlichen Notfall, oder im Falle einer Abdankung, nehmen Sie bitte Kontakt mit unserer Kirchenpflegepräsidentin, Frau Isabelle Venema auf. Sie erreichen Sie unter 056 443 31 01 oder unter [isabelle.venema@ref-thalheim.ch](mailto:isabelle.venema@ref-thalheim.ch).

Sollte Frau Venema nicht zu erreichen sein, steht Ihnen unser Vizepräsident, Herr Heinz Joho, unter 056 443 09 85 oder unter [heinz.joho@ref-thalheim.ch](mailto:heinz.joho@ref-thalheim.ch) gerne zur Verfügung.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen allen erholsame Sommerferien und einen gesegneten Sommer.

Herzlich,  
Pfarramt Thalheim

---

### Kath. Kirchenzentrum St. Franziskus, Schinznach-Dorf

So.	18.07.	10.30	Gottesdienst mit Elisabeth Lindner
Mi.	21.07.	09.00	Gottesdienst mit Elisabeth Lindner, anschl. Klara-Kaffee

Während den Sommerferien ist unser Sekretariat vom 26.7. bis und mit 6.8.2021 geschlossen.

## Vereine / Verschiedenes

### Thalner ü 60 Juli-Wanderung Männer (mit «Brötle»)

**Treffpunkt:** Mittwoch, 21. Juli 2021, 13 Uhr, Dorfplatz Oberdorf, Thalheim

Wir wandern Richtung Milchbrunnen, Lutheren, Buech zum Oserplatz hinter dem Scheibenstand zum «Brötle». Jeder nimmt sein Essen selber mit.

Für Getränke ist gesorgt.

Denjenigen denen es nicht möglich ist zu marschieren, können sich um 15 Uhr beim Feuer mit den anderen treffen.

**Marschzeit:** 2 Stunden  
Mitkommen kann jeder ohne Anmeldung

**Auskunft bei:** Hans Schneider, Bäckereiweg 193, Thalheim  
Tel 056 443 19 24

---

**Sommerferien 12. Juli – 2. August 2021**

Am Dienstag, 3. August 2021, sind wir ab 9 Uhr für unsere Gäste wieder da.

Wir wünschen allen erholsame Sommertage!

Roland & Susanne Frauchiger und das Bären team

**ETUNA KASTELN**

Leider muss unser Bio-Schwimmteich von Schloss Kasteln in Oberflachs während den Sommerferien geschlossen bleiben.

Das Unwetter vom Mittwoch, 23. Juni 2021, hat den Technikraum überflutet; dieser kann bis dahin nicht in Stand gesetzt werden. Somit ist die Nutzung des Schwimmteichs leider nicht möglich.

Besten Dank für die Kenntnisnahme.

Stiftung etuna

Musikfestival Herznach-Ueken

**Jurapark-Markt - Marktfahrer gesucht!**

**Authentische Handwerkskunst und Köstlichkeiten aus der Region - das zeichnet den Jurapark-Markt aus. Am Samstag, 21. August gastiert der Markt am dreitägigen Musikfestival Herznach-Ueken.**

Für den Markt sind noch ein paar Stände frei. Gesucht sind Produkte aus lokalem Anbau und lokaler Produktion aus der Jurapark-Region. Der Markt findet von 14-19 Uhr statt. Danach startet das Abendprogramm mit Live-Musik, für das ein Covid-Zertifikat erforderlich ist.

Das Musikfestival findet anlässlich des 150 Jahr-Jubiläums und der Neu-Uniformierung der Musikgesellschaft Herznach-Ueken, auf dem Areal rund ums alte Schulhaus Herznach, statt.

**Anmeldungen bis spätestens 25. Juli 2021 an:**

a.heinzmann@jurapark-aargau.ch oder Tel. 062 877 15 04

mit folgenden Angaben:

**Name, Vorname und Adresse, Mail & Telefonnummer**

**Bedarf: Marktstand, Stromanschluss**

**Angaben zu Verkaufsprodukten**

**Kontakt für weitere Informationen bezüglich des Jurapark-Markts:**

Anna Hoyer, Stv. Geschäftsleiterin & Projektleiterin Bildung

[a.hoyer@jurapark-aargau.ch](mailto:a.hoyer@jurapark-aargau.ch) / 062 869 10 85

**Kontakt für Medienanfragen:**

Anina Riniker, Projektleiterin Kommunikation

[a.riniker@jurapark-aargau.ch](mailto:a.riniker@jurapark-aargau.ch) / 062 869 10 86

## Terminplanung 2021 / Veranstaltungskalender

Mittels Zirkularverfahren haben die Thalheimer Vereine, Behörden und Institutionen im November 2020 die nachstehenden Termine koordiniert.

Wie im vergangenen Jahr erschwert die Corona-Pandemie die Terminplanung nach wie vor. Die nachstehenden Angaben sind daher ohne Gewähr:

### Juli

25. Juli	Tal-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Veltheim
----------	------------------	--------------------	-----------------

### August

03. Juli – 08. Aug. Sommerferien

08. August	Familieng. zum Schulanfang	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
<b>21. August</b>	<b>Wahlversammlung</b> (Gemeinderat; Amtsperiode 2022/2025)	<b>Turnhalle</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
22. August	Herzberg-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Herzberg
<b>27. August</b>	<b>Wahlversammlung</b> (Kommissionen; Amtsperiode 2022/2025)	<b>Turnhalle</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
29. August	Gottesd. Lebensspuren	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim

### September

<b>04. September</b>	<b>Sperrgutsammlung</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindeschopf</b>
11. September	Aargauer Chorfestival	Gemischter Chor	Brugg
12. September	Gemeindesonntag	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
16. September	Fiire mit de Chline	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
19. September	Betttag-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
25. September	Novämber-Märt	Ref. Kirchgemeinde	Turnplatz
<b>26. September</b>	<b>Abstimmungen</b>	<b>Gemeinde</b>	<b>Gemeindekanzlei</b>
26. September	Erntedankgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
26. September	Petzikino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
27. September	Ringe basteln	Landfrauen Thalheim	SiZi Staffelegg

### Oktober

02. – 17. Okt. Herbstferien

13. Oktober	Papiersammlung	Schule	Gemeindeschopf
17. Oktober	Tal-Gottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Schinznach-Dorf
20. Oktober	Stricken + Jassen	Landfrauen Thalheim	Gemeindesaal
24. Oktober	Familieng. zur Taferinnerung	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
30. Oktober	Hauptübung 2021	Feuerwehr Thalheim	